



**Ministero dell'Istruzione e del Merito**  
**ISTITUTO D'ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE**  
**"PRIMO LEVI"**

Via delle Bombe, 2 – 25068 SAREZZO (BS) – Tel. 030 800846 – 801087 Fax 030 800173

Sezione di LUMEZZANE: Via Gnutti, 62 – Tel. 030 829615

Posta Pec: BSIS016003@pec.istruzione.it – E-mail: bsis016003@istruzione.it –

Sito WEB: [www.primolevi-bs.edu.it](http://www.primolevi-bs.edu.it)

**REGOLAMENTO D'ISTITUTO *STAGE* LINGUISTICI**

**SOMMARIO**

<b>FINALITÀ .....</b>	<b>2</b>
<b>OBIETTIVI FORMATIVI .....</b>	<b>2</b>
<b>OBIETTIVI COGNITIVI .....</b>	<b>2</b>
<b>REGOLAMENTO .....</b>	<b>2</b>
<b>ART. 1 - CLASSI COINVOLTE .....</b>	<b>2</b>
<b>ART. 2 - ACCOMPAGNATORI .....</b>	<b>2</b>
<b>ART. 3 - PROGRAMMA DI LAVORO NEL PAESE OSPITANTE .....</b>	<b>3</b>
<b>ART. 4 - ORGANIZZAZIONE PRATICA / TECNICA .....</b>	<b>3</b>
<b>ART. 5 - SOMMINISTRAZIONE FARMACI .....</b>	<b>4</b>
<b>ART. 6 - NORME DI COMPORTAMENTO DURANTE LO <i>STAGE</i> .....</b>	<b>4</b>
<b>ART. 7 - VIOLAZIONE DELLE NORME DI COMPORTAMENTO .....</b>	<b>5</b>
<b>ART. 8 - VERIFICA DELL'ATTIVITÀ E VALUTAZIONE QUALITATIVA DEI RISULTATI .....</b>	<b>6</b>

## **FINALITÀ**

Lo *stage* linguistico offre agli studenti l'opportunità di approfondire e consolidare le competenze comunicative acquisite in una lingua straniera. Questa esperienza, pertanto, va ritenuta a tutti gli effetti attività didattica in situazione reale di comunicazione e, nel contempo, costituisce un'offerta altamente qualificante. Lo *stage* è quindi parte integrante dell'Offerta Formativa dell'Istituto Primo Levi.

## **OBIETTIVI FORMATIVI**

- Incentivare la motivazione e l'autostima dello studente;
- favorire il confronto con altre realtà sociali, così da risvegliare e/o approfondire una coscienza multiculturale;
- conoscere e rispettare le regole comunitarie;
- rafforzare le abilità relazionali e promuovere la curiosità verso una cultura diversa dalla propria;
- superare forme di isolamento ed egocentrismo, accettando e valorizzando le diversità culturali, oltre che linguistiche;
- rafforzare il senso di responsabilità personale e la capacità decisionale.

## **OBIETTIVI COGNITIVI**

- Migliorare le proprie competenze nella lingua straniera oggetto di studio e rafforzare le competenze comunicative;
- acquisire un metodo di lavoro trasversale a tutte le discipline tramite il confronto con i metodi di lavoro negli altri Paesi;
- acquisire e/o approfondire conoscenze geografiche, storiche e socio-culturali del luogo in cui si effettuerà lo *stage*;
- studiare e interiorizzare usi e costumi differenti da quelli del proprio Paese, vivendoli quotidianamente in prima persona.

## **REGOLAMENTO**

### **ART. 1 - CLASSI COINVOLTE**

Allo *stage* possono partecipare gli alunni delle classi seconde, terze, quarte e quinte dell'istituto. Allo *stage* non possono prendere parte gli alunni che abbiano avuto gravi provvedimenti disciplinari.

### **ART. 2 - ACCOMPAGNATORI**

Gli accompagnatori sono di norma gli insegnanti di lingua straniera delle classi interessate, con

precedenza degli insegnanti della lingua parlata nel Paese meta dello stage. Gli stessi saranno tenuti a illustrare alle classi le finalità didattiche e i contenuti culturali del viaggio e monitorare le attività di preparazione al viaggio stesso.

Qualora non fosse possibile garantire la disponibilità di almeno un insegnante di lingua straniera, si farà ricorso ad un insegnante di diversa disciplina facente comunque parte del Consiglio della classe partecipante e, preferibilmente, in grado di comunicare nella lingua del Paese ospitante e/o in lingua inglese.

Il Consiglio di Classe individua non solo l'insegnante che dà la propria disponibilità ad accompagnare la classe, ma anche un sostituto, affinché l'attività sia assicurata agli alunni e alle famiglie. In caso di impedimento improvviso sia del docente accompagnatore sia dell'eventuale sostituto, la Dirigenza può valutare la possibilità che la classe sia accompagnata da un insegnante dell'Istituto e non della classe stessa.

I docenti accompagnatori hanno l'obbligo di un'attenta vigilanza degli alunni che partecipano al viaggio, con l'assunzione della responsabilità di cui all'art. 2407 del C.C., integrato dalla norma di cui all'art. 61 della L. 11/07/1980 n° 312, che limita la responsabilità patrimoniale del personale della scuola ai soli casi di dolo o colpa grave. Tale vigilanza deve essere esercitata sia a tutela della incolumità degli alunni sia del patrimonio artistico.

### **ART. 3 - PROGRAMMA DI LAVORO NEL PAESE OSPITANTE**

Lo *stage* sarà effettuato nel paese di cui si studia la lingua e avrà la durata, di norma, di una settimana.

Gli studenti soggiorneranno in famiglia o *college* con trattamento di pensione completa.

Gli studenti verranno suddivisi in base al livello prima di iniziare le lezioni.

Durante la settimana, gli studenti seguiranno, in orario scolastico, un corso di lingua straniera tenuto da professori madrelingua qualificati, in accordo con le indicazioni fornite dai docenti di lingua; al termine dello *stage*, agli studenti sarà rilasciato dalla scuola ospitante un attestato di frequenza.

Nel pomeriggio gli alunni saranno occupati in escursioni e visite sul territorio, per conoscere ed approfondire la realtà storico-culturale del Paese.

### **ART. 4 - ORGANIZZAZIONE PRATICA / TECNICA**

#### **Durata e Trasporti**

- una settimana;
- Volo aereo A/R (in genere con Compagnie *low cost*) con tasse e bagaglio inclusi (o Pullman GT per le mete raggiungibili via terra).
- *transfer* dall'istituto all'aeroporto e viceversa

#### **Alloggio**

- Alunni: sistemazione in *college* o in famiglia con trattamento di pensione completa;
- Docenti accompagnatori: sistemazione in famiglia, hotel o residence, in camera singola con trattamento di pensione completa.

### **Modalità di pagamento**

I costi sono a totale carico della famiglia dei partecipanti.

Di norma si prevede il pagamento di un acconto pari al 50% del costo totale previsto al momento dell'accettazione della domanda ed uno a saldo prima dello svolgimento dell'attività.

Ogni studente provvederà a versare la propria quota secondo le modalità che verranno indicate.

Il Referente dello *stage*, coadiuvato dai docenti accompagnatori, provvederà a verificare che permessi e autorizzazioni siano consegnati in Segreteria nei modi e nei tempi indicati.

I genitori degli studenti che rinunciano al viaggio debbono informare tempestivamente la scuola inviando una rinuncia scritta e motivata. L'istituto restituirà la somma versata a meno che non sia già stata utilizzata (per pagare, ad esempio il volo).

### **ART. 5 - SOMMINISTRAZIONE FARMACI**

Per quanto riguarda la somministrazione dei farmaci salvavita ci si attiene a quanto stabilito dal decreto n. 661 del 28 dicembre 2018 (Presa d'atto Protocollo di somministrazione farmaci a scuola tra A.T.S. di Brescia, A.S.S.T. Spedali Civili di Brescia, A.S.S.T. Garda, A.S.S.T. Franciacorta ed Ufficio Scolastico Regionale Lombardia - Ufficio IV AT di Brescia).

Nel caso gli studenti abbiano necessità di assumere farmaci, le famiglie sono tenute ad informare la scuola attraverso la compilazione del modulo predisposto.

### **ART. 6 - NORME DI COMPORTAMENTO DURANTE LO STAGE**

Per il corretto svolgimento dello *stage* è opportuno prendere visione e sottoscrivere le norme da rispettare durante il periodo del soggiorno all'esterno.

Si elencano di seguito i punti fondamentali a cui ogni alunno dovrà attenersi e che verranno valutati dai docenti come comportamento tenuto nello svolgimento di attività scolastiche.

- 1) Non allontanarsi mai dal gruppo-classe** ed informare i docenti accompagnatori di ogni problema che dovesse insorgere
- 2) Per tutta la durata del viaggio (partenza, soste, spostamenti, soggiorno, visite, ritorno) tenere un comportamento corretto e prudente**, che eviti danni a persone e cose.
- 3) Conoscere in dettaglio e rispettare il programma di ogni giornata**, gli spostamenti e le iniziative prese dai docenti, il recapito telefonico e l'indirizzo preciso del *college* e della residenza.

- 4) Tenere presente che **eventuali danni arrecati a persone o cose saranno addebitati al responsabile**, se individuato, o all'intero gruppo in caso diverso. Non sottovalutare neanche il danno di immagine che incidenti di questo tipo arrecano alla scuola ed agli studenti che ne fanno parte.
- 5) Rispettare le regole della famiglia e del Paese ospitante
- 6) **Non fumare** durante tutte le attività organizzate e in casa
- 7) **Non bere alcolici**, non usare sostanze stupefacenti, non gettare oggetti dalle finestre, non lasciare incustoditi denaro, cellulare ed oggetti di valore, avere cura dei propri documenti.
- 8) **Rispettare gli orari del proprio ed altrui riposo**, evitare di porsi in situazione di stanchezza per il giorno successivo, per non perdere la possibilità di fruire al massimo delle opportunità formative ed umane offerte dall'iniziativa.
- 9) **Mantenere** nei confronti dei prestatori di servizi (personale del college/residence, autisti, guide...) **un comportamento corretto e rispettoso dell'altrui lavoro**: evitare comportamenti chiassosi ed esibizionisti.
- 10) **Mantenere** nei confronti di tutti i docenti accompagnatori un comportamento corretto e rispettoso

#### **ART. 7 - VIOLAZIONE DELLE NORME DI COMPORTAMENTO**

La violazione delle norme indicate prevede l'applicazione di provvedimenti disciplinari a carico dello studente.

La responsabilità conseguente alla commissione di illeciti sarà esclusivamente in capo agli studenti qualora siano stati compiuti atti che per la loro imprevedibilità e repentinità abbiano reso impossibile un intervento preventivo da parte del docente accompagnatore. Sono pertanto a carico degli studenti partecipanti le conseguenze personali di natura penale e disciplinare per i comportamenti scorretti che siano posti in essere e che abbiano attentato, o addirittura lesa, l'incolumità delle persone o recato danno a cose. La responsabilità personale di natura penale e civile in capo agli studenti partecipanti concorre e non esclude quella di risarcire i danni arrecati a terzi dai figli minori da parte gli esercenti la potestà genitoriale.

Le trasgressioni gravi saranno tempestivamente segnalate al Dirigente Scolastico dell'Istituto, alle famiglie e al coordinatore del Consiglio di Classe. Al termine dello stage, se ritenuto necessario, verrà convocato un Consiglio di Classe straordinario per stabilire le relative sanzioni disciplinari da comminare allo studente.

I docenti accompagnatori possono decidere anche l'immediato rientro in Italia per gli studenti che si rendessero responsabili di comportamenti tali da nuocere a se stessi, ad altri e al normale svolgimento delle attività del gruppo, nonché di atti che costituiscono illecito civile o penale della legge del Paese ospitante (furto, consumo o detenzione di alcolici o di droga, atti vandalici o aggressivi nei confronti di

terzi,...). Per questi ultimi gli studenti risponderanno personalmente anche nelle relative sedi istituzionali. Le spese legali e le spese per il rientro saranno interamente a carico della famiglia dello studente.

#### **ART. 8 - VERIFICA DELL'ATTIVITÀ E VALUTAZIONE QUALITATIVA DEI RISULTATI**

Al termine di ciascuno *stage*, i docenti accompagnatori presenteranno una relazione dell'attività e agli studenti verrà chiesto di compilare un questionario di gradimento.